Request for proposal (RFP) under Competitive Method 1 against the Temporary Help Services (THS) for the National Capital Region (NCR) method of supply

Table of Contents

PART A: General information

PART B: Requirement PART C: Basis of selection

PART D: Resulting contract clauses

Annex A: Statement of work Annex B: Basis of payment

Annex C: Security requirement check list

PART E: Bidder response form

PART A: General information

This requirement is issued by the following department: The Department of National Defence

The RFP reference number for this solicitation is: \$4381443

The terms and conditions set out in the <u>Supply Arrangement for Temporary Help Services in the National Capital Region</u>between the SA holder and Canada, as represented by the Minister of Public Works and Government Services Canada (PWGSC), are hereby incorporated into this document. The SA holder offers and agrees to sell and supply to the Minister, upon the terms and conditions set out herein, including the attachments hereto, the services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore. Responses to a RFP by an SA holder will be considered as an offer to sell.

<u>2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements</u> (2022-03-29) are incorporated into this document by reference with the following alteration: as per subsection "05 Submission of bids", bids to this solicitation will remain open for acceptance for a period of 15 days.

1. Invitation to bid

The National Defence has a requirement for work that falls under the THS for the NCR supply arrangement. This requirement is open to the following THS for the NCR supply arrangement holders:

- Altis Human Resources (Ottawa) Inc.
- Calian Ltd.
- Coradix technology Consulting Ltd.
- CSI Consulting Inc.
- DLS Technology Corporation
- IBISKA Telecom Inc.
- IPSS INC.
- MGIS Inc. & iGeoSpy Inc. in JV
- Michael Wager Consulting Inc.
- Modis Canada Inc
- Promaxis Systems Inc
- Spirit Personnel Inc.
- The AIM Group Inc.
- The Halifax Computer Consulting Group Inc.
- TRM Technologies Inc.

The name and co-ordinates of the Contracting Authority can be found in Part D: Resulting Contract Clauses.

2. Bid response due date and time

Responses to this solicitation are to be sent by email to the following email address: CFSUOSSSTempHelp@forces.gc.ca

Responses must be sent no later than the following date: 24 April 2023 Responses must be sent no later than the following time: 11:30 AM EST

Bidders must direct all enquiries to the email address above. A "Bidder's Response Form" is included in Part E of this document.

PART B: Requirement

1. Statement of work

The work to be undertaken is indicated below and in the statement of work at Annex A in Part D.

2. Estimated Contract period

The estimated contract period is from <u>8 May 2023 to 5 April 2024</u>. The contract length is around <u>48 weeks</u>.

3. Resource required

The following table is to identify to the supplier what the requirement is, by providing the stream and category; level of expertise; whether the resource must be bilingual or not; number of references required; interview required; estimated weekly hours; and the estimated number of total hours.

Resource required

Category of resource	Level of expertise	resource he	Number of references		Estimated weekly hours	Estimated number of total hours	Maximum number of resumes accepted under this requirement
5.1 Computer, application support	Senior	N	0	N	37.5	1717.5	3

^{***} Please provide references who can validate that the information submitted in response to the solicitation is accurate.

The following table is to identify to the supplier what language proficiency is needed from the contractor.

Language (English Essential, French Essential or Bilingual)	Oral	Comprehension	Written
English Essential	Intermediate	Intermediate	Intermediate

4. Work location

60 Moodie Dr, Carling Campus, Ottawa

5. Travel and/or overtime requirements

Is there a travel requirement? No.

Is there an overtime requirement? No.

6. Security requirement

6.1 Before award of a contract, the following conditions must be met:

- (a) the bidder must hold a valid organization security clearance as indicated in Annex C;
- (b) the bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work sites must meet the security requirements as indicated in Annex C;
- (c) the bidder must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites;
- (d) the bidder's proposed location of work performance and document safeguarding must meet the security requirements as indicated in Annex C, if a document safeguarding requirement is indicated;
- (e) the bidder must provide the addresses of proposed sites or premises of work performance and document safeguarding, if a document safeguarding requirement is indicated;
- 6.2 Bidders are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the award of a contract to allow the successful bidder to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the contracting authority.
- For additional information on security requirements, bidders should refer to the <u>Contract Security Program</u>.
- 7. Use of individual protective equipment and Occupational Health and Safety (OHS) guideline(s)
- 7.1 The following individual protective piece of equipment is required while working on site:
 - face covering mask

It is the Bidder's responsibility to include the cost associated with the provision of personal protective equipment for its resources in their all-inclusive hourly rates for the duration of the Contract.

PART C: Basis of selection

1. Basis of selection method

Right-fit

To be declared responsive, a bid must:

- i. comply with all the requirements of the RFP;
- ii. include a total bid price below \$ 400,000.00 CDN (travel and living expenses, and applicable taxes included);
- iii. meet all minimum mandatory criteria for the THS category identified in Part B;
- iv. meet the additional mandatory criteria included below, if any are identified; and,
- v. include pricing that falls within a band between -20% and +20% of the median total hourly rate when 3 or more bids received by Canada are responsive to the mandatory technical criteria in ii and iii. When only 2 bids are responsive to the mandatory technical criteria, the higher priced bid may be selected if its price is within 25% of the lowest priced bid.

Bids not meeting (i) or (ii) or (iv) or (v) will be declared non-responsive. Minimum mandatory criteria for THS categories can be found on the THS for the NCR website.

Additional mandatory criteria

Number	Additional mandatory criteria (maximum of two (2) extra)	Cross reference to proposal [bidder to insert]					
M1	Must have 7 years of experience in the last 9 years designing, implementing, configuring and supporting HPE Synergy infrastructure in an operational environment supporting a classified network infrastructure having 20,000+ users.	bidder to insert					
M2	Must have 12 years' experience as a System Administrator in the last 15 years working with a large Government of Canada Department (Over 20,000 employees) dealing with Defence, Intelligence or National Security.	bidder to insert					

The bidder must clearly demonstrate how they meet each mandatory criteria. Bidders are advised that only listing experience without providing any supporting information or reusing the same wording as the RFP, will not be considered "demonstrated" for the purpose of this evaluation.

For each resume submitted, the bidder must ensure that:

- the proposed individual's name is clearly indicated
- the resume clearly states where, when and how the stated qualifications/experience of the individual were acquired, including contact information of a reference that can confirm the information provided
- the resume clearly demonstrates duties and relevance to the requirements

Furthermore, bidders are also advised that the month(s) of experience listed for a project whose timeframe overlaps that of another referenced project, will only be counted once.

Right-fit justifications allowed to select the proper resource

National Defence will select the successful bid on basis of right-fit from among the bids determined as responsive according to the rules above. The justification(s) below will be used to determine the successful bidder in terms of meeting the right-fit basis of selection:

- Specialized education which will improve the quality of services to be provided
- Additional certifications which will improve the quality of services to be provided
- Additional experience which will improve the quality of services to be provided
- Knowledge of relevant government policies or procedures which will improve the quality of services to be provided
- Better proficiency in one or both official languages which will improve the quality of the services to be provided

Interviews may be administered to select the best resource from among the bids determined as responsive according to the rules above.

The responsive bid determined to correspond to one or more of the right fit justification(s) will be selected for award of a contract.

1.1 Example of basis of selection – Right-fit

Category	Bid A	Bid B	Bid C	Bid D	Median price	Lowest price
Data entry clerk, Jr	\$ 25.00	\$ 21.87	\$ 18.00	\$ 26.00	\$ 23.44	\$ 18.00

The median price is calculated as follows:

Order the bids from lowest to highest: \$18, \$21.87, \$25, and \$26

The median price = $\{(n + 1) \div 2\}$, where "n" is the number of bids = $\{(4+1) \div 2\}$ = 2.5

\$21.87 is in the 2nd position and \$25 is in the 3rd position, so 2.5 is the price halfway between these = **\$23.44**.

Category	Lower median limit (- 20%)	Upper median limit (+20%)	Within median band	Lowest price +25%	Within 25% band
Data Entry Clerk, Jr	\$ 18.75	\$ 28.12	A,B,D	\$ 22.50	B and C

Ineffective median band situation (All compliant bids fall outside of the median band):

When and only when three (3) or more compliant bids result in a median band that excludes all bidders, Canada may, but will have no obligation to, either cancel the request for proposal and resolicit or decide to select a bidder among all otherwise compliant bids using one or more of the five right fit justification(s).

In addition, Canada may, but will have no obligation to, require price support information. If Canada requests price support, the bidder must provide at a minimum an invoice (referencing a contract serial number or other unique contract identifier) that shows that the bidder has provided and invoiced a customer (with whom the bidder deals at arm's length) for services performed for that customer similar to the services that would be provided in the National Capital Region.

In the case of an identical resource or identical resources proposed by more than one bidder

Following validation of the consent or proof of employment, if the successful bidder's proposed resource withdraws or becomes unable to provide the services before the contract award, the resource will no longer be considered from any other bidder who offered that same resource for the performance of the contract.

3. Replacement of a resource prior to contract award

If the successful bidder's proposed resource recommended for the contract award withdraws and/or becomes unable to provide its services for the performance of the contract, at any time between the closing date and time of the RFP and the award of the contract, the bidder must immediately inform the contracting authority of the reason for the replacement.

The bidder must propose, at the same hourly rate indicated in its bid, one replacement who must meet all of the mandatory requirements contained in the RFP and, if applicable, obtains an equal or higher score obtained by the originally proposed resource on the point rated criteria of the RFP. Upon request by the contracting authority and within the time allowed (minimum of one business day), the bidder must provide the necessary information to allow assessment of the replacement, including but not limited to, its name, qualifications and experience. Failure to respond to the request will result in the bid being declared non-responsive.

4. Bid challenge and recourse mechanisms

Several mechanisms are available to potential suppliers to challenge aspects of the procurement process up to and including contract award.

Canada encourages suppliers to first bring their concerns to the attention of the contracting authority. Canada's <u>Buy and Sell</u> website, under the heading "<u>Bid Challenge and Recourse Mechanisms</u>" contains information on potential complaint bodies such as:

- Office of the Procurement Ombudsman (OPO)
- Canadian International Trade Tribunal (CITT)

Bidders should note that there are **strict deadlines** for filing complaints, and the time periods vary depending on the complaint body in question. Bidders should therefore act quickly when they want to challenge any aspect of the procurement process.

PART D: Resulting contract clauses

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

1.0 Statement of work

The contractor must perform the work in accordance with the Statement of Work at Annex "A".

2.0 Standard clauses and conditions

All clauses and conditions identified in the contract by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> issued by Public Services and Procurement Canada (PSPC).

2.1 General conditions

2010B (2022-12-01) General conditions: Professional services (medium complexity) apply to and form part of the contract.

3.0 THS resulting contract clauses

The resulting contract clauses enumerated in the contractor's THS for the NCR <u>supply arrangement</u> apply to and form part of the contract.

4.0 Security requirement

Security requirement for Canadian supplier: Public Works and Government Services Canada (PWGSC) file # S4381443 Common-professional services security requirement check list #19

- The contractor/offeror must, at all times during the performance of the contract/standing offer, hold a valid facility security clearance at the level of **secret**, issued by the Contract Security Program (CSP), Public Works and Government Services Canada (PWGSC)
- 2. The contractor/offeror personnel requiring access to **protected/classified** information, assets or sensitive work site(s) must **each** hold a valid personnel security screening at the level of **reliability status or secret** as required, granted or approved by the CSP, PWGSC
- 3. The contractor/offeror **must not** remove any **protected/classified** information from the identified work site(s), and the contractor/offeror must ensure that its personnel are made aware of and comply with this restriction
- Subcontracts which contain security requirements are **not** to be awarded without the prior written permission of the CSP, PWGSC
- 5. The contractor/offeror must comply with the provisions of the:
 - Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex C
 - b. Contract Security Manual (latest edition)

4.1 Use of individual protective equipment and Occupational Health and Safety (OHS) guideline(s)

The contractor warrants that its resources will follow at all times the Occupational Health and Safety (OHS) guidelines in force in the workplace during the contract period. Canada reserves the right to modify the OHS guideline, if required, to include any future recommendations proposed by the Public Health Agencies.

5.0 Term of contract

5.1 Period of contract

The estimated contract period is from 8 May 2023 to 5 April 2024 (48 weeks).

5.2 Maximum duration of contracts

A contract awarded under the THS for the NCR supply arrangement must not exceeds 48 consecutive weeks including all absences.

On an exceptional basis only, a contract may be amended to extend the duration of an assignment period up to a maximum of 24 consecutive weeks beyond the limit of 48 consecutive weeks (example total extended duration must not exceed 72 consecutive weeks) on the condition that the following requirements are met:

- i. the duration of the assignment period, including any contract amendments that impact the assignment period, must be more than 40 consecutive weeks;
- ii. the amendment to extend the duration of the assignment period must be issued after the first 40 consecutive weeks of the assignment period; and
- iii. the contracting authority must notify THS for the NCR of the issued amendment by email within 2 business days of issuing the amendment.

The contractor agrees that, during the extended periods of the contract, it will be paid in accordance with the applicable provisions as set out in Annex B: Basis of payment.

6.0 Authorities

6.1 Contracting authority

The contracting authority for the contract is:

Name: CFSG(O-G) Temp Help

E-mail address: CFSUOSSSTempHelp@forces.gc.ca

The contracting authority is responsible for the management of the contract and any changes to the contract must be authorized in writing by the contracting authority. The contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the contracting authority.

6.2 Technical authority

The technical authority for the contract is:

[To be inserted at contract award]

The technical authority is the representative of the department or agency for whom the work is being carried out under the contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the work under the contract. Technical matters may be discussed with the technical authority; however, the technical authority has no authority to authorize changes to the scope of the work. Changes to the scope of the work can only be made through a contract amendment issued by the contracting authority.

6.3 Contractor's representative

[To be inserted at contract award]

7.0 Proactive disclosure of contracts with former public servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a <u>Public Service Superannuation Act</u> (PSSA) pension, the contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with <u>Contracting Policy Notice: 2019-01</u> of the Treasury Board Secretariat of Canada.

8.0 Payment

8.1 Basis of payment

The contractor will be paid for the actual hours worked at the firm hourly rates in Annex B: "Basis of Payment". The contractor will be paid an initial half hour minimum charge calculated from the time the contractor's employee arrives on-site. Customs duties are included and applicable taxes are extra.

8.1.1 Travel and living expenses

Canada will not accept any travel and living expenses incurred by the contractor in the performance of the work, for:

- (i) services provided within the National Capital Region (NCR). The National Capital Region (NCR) is defined in the *National Capital Act* (*Revised Statutes of Canada*), 1985, c.N-4, S.2. The *National Capital Act* is available on the Justice website: https://laws.justice.gc.ca/eng/acts/N-4/ and
- (ii) any travel between the contractor's place of business and the NCR.

8.2 Method of payment

Canada will pay the contractor on a monthly basis for work performed during the month covered by the invoice in accordance with the payment provisions of the contract if:

- an accurate and complete invoice and any other documents required by the contract have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided at 8.2.1 below;
- all such documents have been verified by Canada;
- the work performed has been accepted by Canada.

8.2.1 Invoices

The original and one (1) copy must be forwarded to the following address for certification and payment:

National Defence Headquarters 101 Colonel By Drive Ottawa, ON K1A 0K2

9.0 Certifications compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the contract and failure to comply will constitute the contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the contract.

9.1 Compliance with on-site measures, standing orders, policies, and rules

The contractor must comply and ensure that its employees and subcontractors comply with all security measures, standing orders, policies or other rules in force at the site where the work is performed.

10.0 Applicable laws

The contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario. [May be revised by contractor before contract award]

11.0 Priority of documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- 1. The Articles of Agreement
- 2. the THS for the NCR supply arrangement (SA) resulting contract clauses
- 3. 2010B (2022-12-01) General conditions: Professional services (medium complexity)
- 4. Annex A: Statement of work
- 5. Annex B: Basis of payment
- 6. the Security Requirements Check List at Annex C (if applicable)
- 7. the Contractor's bid dated _____ [To be inserted at contract award]

12.0 Discretionary Audit - Non-commercial Goods and/or Services

The estimated amount of profit included in the contractor's price or rate certification is subject to audit by Canada, before or after payment is made to the contractor under the conditions of the contract. The purpose of the audit would be to determine whether the actual profit earned on a single contract if only one exists, or the aggregate of actual profit earned by the contractor on a series of negotiated firm price and fixed-time rate contracts performed during a particular period selected, is reasonable and justifiable based on the estimated amount of profit included in earlier price or rate certification(s).

If the audit demonstrates that the actual profit is not reasonable and justifiable, as defined above, the contractor must repay Canada the amount found to be in excess.

13.0 Foreign nationals (Canadian contractor)

The contractor must comply with Canadian immigration requirements applicable to foreign nationals entering Canada to work temporarily in fulfillment of the contract. If the contractor wishes to hire a foreign national to work in Canada to fulfill the contract, the contractor should immediately contact the nearest Service Canada regional office to enquire about Citizenship and Immigration Canada's requirements to issue a temporary work permit to a foreign national. The contractor is responsible for all costs incurred as a result of non-compliance with immigration requirements.

14.0 Dispute Resolution

- (a) The parties agree to maintain open and honest communication about the Work throughout and after the performance of the contract.
- (b) The parties agree to consult and co-operate with each other in the furtherance of the contract and promptly notify the other party or parties and attempt to resolve problems or differences that may arise.
- (c) If the parties cannot resolve a dispute through consultation and cooperation, the parties agree to consult a neutral third party offering alternative dispute resolution services to attempt to address the dispute.
- (d) Options of alternative dispute resolution services can be found on Canada's Buy and Sell website under the heading "<u>Dispute Resolution</u>".

15.0 Insurance

The Contractor is responsible for deciding if insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any insurance acquired or maintained by the Contractor is at its own expense and for its own benefit and protection. It does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

16.0 Defence Production Act

SACC Manual clause A9006C (2012-07-16) Defence Contract

ANNEX A - STATEMENT OF WORK

1. Scope

Provide Information Technology (IT) professional services to support the operation of classified networks used in the Department of National Defence (DND).

1.1. Objective

The professional services being rendered will ensure the continued operation of classified networks by performing all assigned tasks to maintain, operate, and deliver network services to DND's client base.

1.2. Background

The Secret Networks Services 2 (SNS 2) section of 765 Communication Squadron, 76 Communication Regt (76 Comm Regt) operates a large number of classified systems both for command and control and for the processing of intelligence products. SNS 2 is specifically focused on the support of networks processing SECRET information. These networks are deployed throughout the country and internationally at CAF sites and on operations. They are considered operational, in that they are subject to a 24/7 support policy and mandated restore times.

2. Requirement

2.1. Scope of Work

The work will be primarily focused on backend infrastructure that is providing core services such as hosting services, identity and access management, virtual hosted desktops, email, configuration management, etc. The tasks are varied and require a high level of knowledge and experience in information technology.

2.2. Tasks

As a Senior Analyst working in SNS 2, the professional services candidate will be expected to perform any or all of the tasks listed below:

- 2.2.1. Monitor the classified incident management system (EITSM), accept and respond to trouble tickets or client enquiries registered in EITSM by providing the requested level of support to resolve the incident or take the necessary steps to reassign the incident to the appropriate support organizations for further resolution.
- 2.2.2. Create trouble tickets in EITSM to track own work or to seek support from other support groups. Maintain an accurate record in the incident management system of information gathered and/or any activities performed.
- 2.2.3. Install, upgrade, maintain and monitor Microsoft operating systems including, Windows Server 2008 R2, 2012 R2, 2016 and 2019.
- 2.2.4. Install, configure, and maintain server hardware consisting of HP, Dell, and IBM enterprise class servers and their attached storage.
- 2.2.5. Install, configure, and maintain HPE Synergy platform with its associated hardware.
- 2.2.6. Install, configure, and administer HPE Open View software used to manage Synergy Platform.
- 2.2.7. Use HPE Open View to install and update firmware, deploy server OS using profiles, and configure network and storage components.
- 2.2.8. Install, configure, and maintain VMWare ESXi Host SW on HPE Synergy server blades.

- 2.2.9. Install, configure, and maintain Storage Area Networks (SAN) technologies on enterprise-class servers as the primary storage, leveraging server-side administration tools (not as a SAN administrator).
- 2.2.10. Configure, maintain, and monitor network security settings on operating systems, enterprise services, user and service accounts, and supported HW\SW comprising network systems supported by 765 Comm Sqn, SNS 2 section. Install patches, security updates, and hotfixes when they are approved for server OS and supported components by using automated delivery systems or manually patching where appropriate.
- 2.2.11. Participate in testing, validation, and integration of Projects & Initiatives by completion of assignments and tasks required to test and validate projects & initiatives as they transition from Engineering\third line support to in-service support.

2.3. Constraints

Candidate must work on-site at Carling Campus, Ottawa

ANNEX B - BASIS OF PAYMENT

The winning bidder's rates will be included here at the time of contract award.

ANNEX C - SECURITY REQUIREMENT



Government of Canada Gouvernement du Canada

COMMON-PS-SRCL#19

Contract Number / Numéro du contrat
S4381443
Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

LISTE DE VÉRIFIC	CURITY REQUIREN	ICES RELA	TIVES À LA SÉ		
PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - 1. Originating Government Department or Organization		RACTUELLE		or Directorate / Direction génér	rale ou Direction
Ministère ou organisme gouvernemental d'origine	DND			1) / DGIMO / 76 Comm Regt / 7	
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sou) Name and A		ntractor / Nom et adresse du so	
4. Brief Description of Work / Brève description du tra	vail				
Installing, configuring, and maintaining VMWare ESXi He	ost SW on HPE Synergy se	rver blades.			
 a) Will the supplier require access to Controlled Go Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandise 					✓ No Yes Non Oui
5. b) Will the supplier require access to unclassified n Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données tec sur le contrôle des données techniques?		✓ No Yes Non Oui			
Indicate the type of access required / Indiquer le ty	pe d'accès requis				
6. a) Will the supplier and its employees require acce Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils (Specify the level of access using the chart in QU (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tablea	accès à des renseigner uestion 7. c)	nents ou à de			No Ves Oui
Will the supplier and its employees (e.g. cleaner PROTECTED and/or CLASSIFIED information o Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeur à des renseignements ou à des biens PROTÉG	s, maintenance personr or assets is permitted. rs, personnel d'entretien ÉS et/ou CLASSIFIÉS n	nel) require ac) auront-ils ac l'est pas autor	cès à des zones		✓ No Yes Non Oui
S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livrais	on commerciale sans e	ntreposage de			✓ No Yes Non Oui
a) Indicate the type of information that the supplier	will be required to acces	ss / Indiquer le	type d'information	on auquel le fournisseur devra	avoir accès
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la c	NATO / O	TAN		Foreign / Étranger	
No release restrictions No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion	All NATO countries Tous les pays de l'OT	AN		No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion	
Not releasable À ne pas diffuser	D. Historia			D. C. L. H. W.	
Restricted to: / Limité à :	Restricted to: / Limité			Restricted to: / Limité à :	
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :	Specify country(ies): /	Préciser le(s)	pays:	Specify country(ies): / Précis	er le(s) pays :
7. c) Level of information / Niveau d'information					
PROTECTED A PROTÉGÉ A	NATO UNCLASSIFIE			PROTECTED A PROTÉGÉ A	
PROTECTED B	NATO RESTRICTED	_	一	PROTECTED B	一
PROTÉGÉ B ✓	NATO DIFFUSION RE	STREINTE		PROTÉGÉ B	
PROTECTED C	NATO CONFIDENTIA	L		PROTECTED C	
PROTÉGÉ C	NATO CONFIDENTIE	L		PROTÉGÉ C	
CONFIDENTIAL	NATO SECRET			CONFIDENTIAL	
CONFIDENTIEL	NATO SECRET	-		CONFIDENTIEL	
SECRET SECRET	COSMIC TOP SECRE COSMIC TRÈS SECRE			SECRET SECRET	
TOP SECRET	OCCIVITO TREG SECR			TOP SECRET	一
TRÈS SECRET				TRÈS SECRET	
TOP SECRET (SIGINT)				TOP SECRET (SIGINT)	
TRÈS SECRET (SIGINT)				TRÈS SECRET (SIGINT)	

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

Canadä

Government Gouvernement of Canada du Canada

COMMON-PS-SRCL#19

Contract Number / Numéro du contrat S4381443 Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

PAPI A (conf	inued) / PARTIE A (suite)	
	plier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?	No Yes
Le fournisse	ur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	✓ NonOui
	ate the level of sensitivity: native, indiquer le niveau de sensibilité :	
	plier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?	/ No Yes
	eur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?	Non Oui
Ob at Tale (A. F A A. I. T. A.	
Document N	s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel : Number / Numéro du document :	
PART B - PER	SONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)	
10. a) Personn	el security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis	
✓	RELIABILITY STATUS CONFIDENTIAL SECRET TOP SECRET CONFIDENTIEL SECRET TRÈS SEC	
		OP SECRET RÈS SECRET
	SITE ACCESS ACCES AUX EMPLACEMENTS	
	Special comments: Commentaires spéciaux :	
	Confinentialles specialis.	
	NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.	
	REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un quide de classification de la sécurité doit être f	
	creened personnel be used for portions of the work?	✓ No Yes
	onnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail?	Non Oui
	vill unscreened personnel be escorted? ffirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?	✓ No Yes Non Oui
PART C - SAF		
	EGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)	
	DN / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS	
INFORMATIO	ON / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS	No Yes
INFORMATIO	ON / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or	No Yes Oui
11. a) Will the premise Le fourn	DN / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or s? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou	
11. a) Will the premise	DN / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or s? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou	
INFORMATION 11. a) Will the premise Le fourn CLASSI	DN / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or s? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou	
INFORMATION 11. a) Will the premise Le fourn CLASSI 11. b) Will the	ON / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or is? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou FIÉS?	Non Oui
INFORMATIO 11. a) Will the premise Le fourn CLASSI 11. b) Will the Le fourn	DN / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or is? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou FIÉS? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? isseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?	V Non Oui No Yes
INFORMATION 11. a) Will the premise Le fourn CLASSI 11. b) Will the	DN / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or is? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou FIÉS? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? isseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?	V Non Oui No Yes
INFORMATIO 11. a) Will the premise Le fourn CLASSI 11. b) Will the Le fourn PRODUCTION	DN / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or is? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou FIÉS? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? isseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?	Non Oui No Yes Non Oui
INFORMATIO 11. a) Will the premise Le fourn CLASSI 11. b) Will the Le fourn PRODUCTIO 11. c) Will the p	DN / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or s? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou FIÉS? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? isseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? IN production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment	No Yes
INFORMATIO 11. a) Will the premise Le fourn CLASSI 11. b) Will the Le fourn PRODUCTIO 11. c) Will the poccur at Les insta	DN / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or is? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou FIES? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? isseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? DN production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ	Non Oui No Yes Non Oui
INFORMATIO 11. a) Will the premise Le fourn CLASSI 11. b) Will the Le fourn PRODUCTIO 11. c) Will the poccur at Les insta	DN / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or so isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou FIÉS? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? sisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? ON production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment the supplier's site or premises?	No Yes
INFORMATIO 11. a) Will the premise Le fourn CLASSI 11. b) Will the Le fourn PRODUCTIO 11. c) Will the poccur at Les instatet/ou CL	DN / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or s? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou FIÉS? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? isseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? IN production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ ASSIFIÉ?	No Yes
INFORMATIO 11. a) Will the premise Le fourn CLASSI 11. b) Will the Le fourn PRODUCTIO 11. c) Will the poccur at Les instatet/ou CL	DN / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or is? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou FIES? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? isseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? DN production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ	No Yes
INFORMATIO 11. a) Will the premise Le fourn CLASSI 11. b) Will the Le fourn PRODUCTIO 11. c) Will the poccur at Les instant	Supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or so? sisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou FIÉS? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? sisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? No production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ ASSIFIÉ?	Non Oui No Yes Non Oui No Oui No Oui
INFORMATIO 11. a) Will the premise Le fourn CLASSI 11. b) Will the Le fourn PRODUCTIO 11. c) Will the poccur at Les instate t/ou CL INFORMATIO 11. d) Will the s	DN / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or s? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou FIÉS? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? isseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? IN production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ ASSIFIÉ?	No Yes
INFORMATIO 11. a) Will the premise Le fourn CLASSI 11. b) Will the Le fourn PRODUCTIO 11. c) Will the poccur at Les instant Les information (Information Le fourn)	Supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or so? sisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou FIÉS? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? sisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? No production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ ASSIFIE? NO TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED on or data? sisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des	Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui
INFORMATIO 11. a) Will the premise Le fourn CLASSI 11. b) Will the Le fourn PRODUCTIO 11. c) Will the poccur at Les instant Les information (Information Le fourn)	Supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or s? sisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou FIÉS? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? sisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? No production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ ASSIFIÉ? NO TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED ion or data?	Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui
INFORMATIO 11. a) Will the premise Le fourm CLASSI 11. b) Will the Le fourn PRODUCTIO 11. c) Will the poccur at Les instate of the common control of the contro	supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or s? sisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou FIES? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? sisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? No production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ ASSIFIE? NO TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED on or data? sisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des iements ou des données PROTEGES et/ou CLASSIFIES?	Non Oui No Yes Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui
INFORMATIO 11. a) Will the premise Le fourn CLASSI 11. b) Will the Le fourn PRODUCTIO 11. c) Will the poccur at Les instant Les instant Les information Le fourn renseign 11. d) Will the research with the research less in the production of the premise less information and the fourn renseign less with the research less information and the premise less informa	supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or s? sisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou FIÉS? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? sisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? No production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ ASSIFIÉ? NO TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF A LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED ion or data? seseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des iements ou des données PROTEGES et/ou CLASSIFIES?	Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui
INFORMATIO 11. a) Will the premise Le fourn CLASSI 11. b) Will the Le fourn PRODUCTIO 11. c) Will the poccur at Les instant Les fourn CLION FORMATIO 11. d) Will the sinformation Le fourn renseign 11. e) Will there Dispose	supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or s? sisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou FIES? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? sisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? No production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ ASSIFIE? NO TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED on or data? sisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des iements ou des données PROTEGES et/ou CLASSIFIES?	Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui

Security Classification / Classification de sécurité TBS/SCT 350-103(2004/12) Canadä UNCLASSIFIED

COMMON-PS-SRCL#19



Contract Number / Numéro du contrat Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

T Media / upport TI Lukr / Unix / Uni												UI	VOL	1001	ILU						
For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises. Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur. For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions. Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif. SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF Category Categorie PROTECTED A B C Confidential Secret Top PROTECTED A B C Confidential Secret Top Tres Secret Top PROTECTED CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET RESTRICTED ONFIDENTIAL SECRET SECRET TRES NATO DIFFUSION NATO NATO NATO NATO NATO NATO NATO ONFIDENTIAL SECRET TOP PROTECTED ONFIDENTIAL SECRET TOP RESTREINTE SECRET TOP RESTREINTE SECRET TOP RESTREINTE SECRET TOP Tres SECRET TRES SECRET TRES SECRET TRES NATO NATO NATO NATO ONFIDENTIAL SECRET TOP RESTREINTE SECRET TOP NO DIFFUSION NATO NATO ONFIDENTIAL SECRET TOP TRES SECRET TRES TRES SECRET TRES																					
site(s) or premises. Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur. For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions. Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif. SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF Category Categorie PROTECE CASSIFIE NATO COMPDENTIAL SECRET TOP NATO COMPDENTIAL SECRET TRES NATO DIFFUSION COMPDENTIAL SECRET SECRET TRES NATO DIFFUSION COMPDENTIAL SECRET SECRET TRES NATO DIFFUSION COMPDENTIAL SECRET SECRET TRES NATO COMPDENTIAL SECRET TRES NATO COMPDENTIAL SECRET TRES NATO COMPDENTIAL SECRET TRES NATO COMPDENTIAL SECRET TRES SECRET TRES SECRET TRES TRE	ART C - (continue	d) /	PAR	TIE	C - (suite)																
Les úffisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur. For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions. Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif. SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF Category PROTECTED CASSIFIED CLASSIFIED CLASSIFIED NATO NATO NATO COMIDENTIAL SECRET SECRET			the	form	manually us	e the sum	mary cha	rt below to in	dicate the cat	egory(ies) and leve	l(s) o	f safe	egua	rding required	at the su	ipplier's				
For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions. Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif. SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF Category PROTESE CLASSIFIED NATO CANSON PROTECTED A B C CONFIDENTIAL SECRET SECRET RESTRICTED NATO NATO SCHORT THE SECRET TREE NATO NATO SCHORT TREE SCHORT RESTRENTE NATO NATO SCHORT TREE SCHORT TREE SCHORT TREE SCHORT RESTRENTE SCHORT SECRET TREE SCHORT RESTRENTE SECRET TREE SCHORT TRE			1						la dablassi sés				:								
For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions. Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif. SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF Category PROTECTED CLASSIFIÉ NATO CASSIFIÉ NATO CASSIFIÉ NATO CASSIFIÉ NATO COMPOSITIEL SECRET TOP PROTECTED CONFIDENTIAL SECRET TOP PROTECTED A B C CONFIDENTIAL SECRET TOP PROTECTED CONFIDENTIAL SECRET TOP PROTECTED CONFIDENTIAL SECRET TOP PROTECTED A B C CONFIDEN									ie tableau red	apitulatii	ci-dessou	s pou	ır ınd	ique	r, pour chaque	e categori	le, les				
Dans le cas dés utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif. SUMMARY CHART	Tilveaux de Sauve	gai	ue it	squi	s aux iristaliati	ons du lo	arriisseur.														
Category PROTECTED CLASSIFIED NATO COMMIC PROTECTED COMPIDENTIAL SECRET TOP PROTECTED COMPIDENTIAL SECRET TRES NATO COMPIDENTIAL SECRET TRES SECRET TRES SECRET TRES NATO COMPIDENTIAL SEC																					
SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF Category Catégorie PROTECTED CLASSIFIED NATO COMSEC A B C COMPIDENTIAL SECRET SECRET NATO NATO TOP PROTECTED PROTECTED COMPIDENTIAL SECRET SECRET TRES NATO NATO SECRET SECRET TRES SECRET TRES SECRET TRES OLD IFFUSION NATO ONFIDENTIAL SECRET TRES SECRET T					ui remplissent	le formula	aire en lig	ne (par Inter	net), les répoi	nses aux	questions	préc	éden	tes s	ont automatio	quement s	saisies				
Category Catégorie PROTECTED PROTEGE CLASSIFIED CLASSIFIED CLASSIFIED CLASSIFIED CLASSIFIED CLASSIFIED CLASSIFIED COMPIDENTIAL SECRET TOP RESTRICTED NATO SECRET TRED SECRET TRED NATO COMPIDENTIAL SECRET TRED	dans le tableau n	eca	pitula	tut.		e.	IMMADY	CHADT /	TABLEALLE	ÉCADIT	III ATIE										
Catégorie PROTÉGÉ CLASSIFIÉ TOP NATO NATO NATO NATO NATO NATO NATO SECRET SECRET NATO ONFIDENTIAL SECRET SECRET NATO DIFFUSION RESTREINTE NATO ONFIDENTIAL SECRET TRES SECRET TRES SECRET NATO ONFIDENTIAL SECRET TRES SECR						30	JIVIIVIART	CHART /	TABLEAU N	CECAPII	ULATIF										
Catégorie PROTÉGÉ CLASSIFIÉ TOP NATO NATO NATO NATO NATO NATO NATO SECRET TOP PROTEGE CONFIDENTIAL SECRET TRES SECRET NATO DIFFUSION RESTREINTE NATO ONFIDENTIAL SECRET TRES SECRET TRE		_																			
A B C CONFIDENTIAL SECRET TOP SECRET RESTRICTED NATO CONFIDENTIAL SECRET SECRET RESTRICTED NATO CONFIDENTIAL SECRET SECRE	Category	PR	OTEÇT	ED					NATO						COMSEC						
A B C CONFIDENTIAL SECRET TRES SECRET NATO NATO ONFIDENTIAL SECRET TRES SECRET TRES SECRET OF SECRET TRES TRES TRES SECRET TRES SECRET TRES SECRET TRES SECRET TRES TRES TRES TRES TRES TRES TRES T	Catégorie	PF	ROTÉ	3É	C	LASSIFIÉ															
TRES SECRET NATO DIFFUSION RESTREINTE COMPIDENTIEL TRES SECRET NATO DIFFUSION RESTREINTE RESTREINTE La description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTEGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET A B B C CONFIDENTIEL TRES SECRET A B B C CON																				SECRET	
Secret DIFFUSION CONFIDENTIEL TRES SECRET SEC		A	В	C	CONFIDENTIAL	SECRET	SECRET		CONFIDENTIAL	SECRET		P	ROTEG	<u> </u>	CONFIDENTIAL	SECRET	SECRET				
If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifier le présent lu VERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉP? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifier le présent lu VERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉP? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire. 2. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉP? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée					CONFIDENTIEL							A	В	С	CONFIDENTIEL						
Presegienments / Biens Production Produc							SEUNET		CONFIDENTIEL								SEUNET				
T Media / Lupport TI T Link / La description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire. 2. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIÉP? La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉP? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée																					
2. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire. 2. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉP? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée	Production		T	\vdash							1	\top	T			$\overline{}$	$\overline{}$				
2. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire. 2. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée	T Media /	\vdash	+	\vdash			_				1	+				+	+				
2. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire. 2. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée	Support TI	┡	1	┡								_	_	_			—				
La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire. 2. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée	ien électronique																				
La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire. 2. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée																					
Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire. 2. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée											SIFIÉE?					✓ Non					
Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire. 2. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée	If Voc classif	iv th	ie fo	rm l	by appotating	the ten	and botto	m in the are	a ontitled "S	ocurity C	laccificat	ion"									
« Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire. 2. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée																					
La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée									oud do occu	rico dario	ia sass i										
La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée															_						
If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée	2. b) Will the docu	mer	ntatio	n at	tached to this	SRCL be	PROTEC	TED and/or	CLASSIFIED?						2	✓ No					
attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée	La documenta	tion	asso	ocie	e a la presente	ELVERS	sera-t-elle	PROTEGEE	et/ou CLASS	SIFIEE?					L	Non					
attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée	If Yes, classif	v th	is fo	rm	by annotating	the top	and botto	m in the are	a entitled "S	ecurity C	lassificat	ion"	and	indi	cate with						
	attachments	(e.g	. SE	CRE	T with Attach	ments).															
« Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec																					
des pièces (cintes)				cur	ité » au haut	et au bas	du formu	ılaire et indi	quer qu'il y a	des piè	ces jointe	s (p.	ex. S	ECF	RET avec						

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

Canadä

COMMON-PS-SRCL#19



Contract Number / Numéro du contrat S4381443 Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

PART D - AUTHORIZATION / PART	TED AUTODISATION	M					
13. Organization Project Authority / C							
Name (print) - Nom (en lettres moulé	Title - Titre		Signature				
Dany Zalal	Officer Com	manding	ZALAL, DANY 724 Date: 2023.03.07 09:43:50 -05'00'				
Telephone No Nº de téléphone	Facsimile No No de	télécopieur	E-mail address - Adresse cour	rriel Date			
613-991-5109			dany.zalal@forces.gc.ca		07-03-2023		
14. Organization Security Authority /	Responsable de la séc	urité de l'organ	isme				
Name (print) - Nom (en lettres moulé	es)	Title - Titre		Signature			
***************************************				ERASM	O, MARK Digitally signed by ERAGING, MARK 761 DR CHA, O'CO-O'CO-O'DH MON, OU-Personnel, OU-INTERN, CHI-PERSON, MARK 761"		
Mark Erasmo		Senior Sec	curity Analyst	7	'61 Reason: I am the author of this document Location: Date: 2003.00.07 17:10-00-207000* Post PDD Editor Version: 12.1.0		
Telephone No N° de téléphone	Facsimile No N ^o de	e télécopieur E-mail address - Adresse cour		riel	Date		
 Are there additional instructions (Des instructions supplémentaires 				t-elles jointes	? No Yes Oui		
16. Procurement Officer / Agent d'ap	provisionnement						
Name (print) - Nom (en lettres moulé	es)	Title - Titre		Signature			
Thomas J.P. Rossell		2IC / Acting F	Procurement Officer	ROSSELL, THOMAS 235 THOMAS 235 Date: 2023.03.07 14:40:03 -05'00'			
Telephone No Nº de téléphone	Facsimile No Nº de	télécopieur	E-mail address - Adresse cou	urriel	Date		
613-949-2659			thomas.rossell@forces.gc.ca		07-03-2023		
17. Contracting Security Authority / A	utorité contractante en	matière de séc	curité				
Name (print) - Nom (en lettres moulé	es)	Title - Titre		Signature			
Jacques Saumur	Quality Assurance Officer		Saumur, Jacques 0 Date: 2019.10.30 08:26:3				
Telephone No Nº de téléphone	télécopieur E-mail address - Adresse cou jacques.saumur@tpsgc-pwgs			Date			

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

Canadä

PART E: Bidder Response Form

Bidder information

In addition to providing a completed version of this form, it is the Bidder's responsibility to include all relevant information required to meet all RFP requirements and evaluation criteria.

Legal name of bidder:
Procurement Business Number (PBN) of bidder:
Bidder's representative:
Name and title of person authorized to sign on behalf of the bidder:
Name of authorized bidder representative:
Telephone number of authorized bidder representative:
Email address of authorized bidder representative:
The bidder:
Is submitting a bid in response to this RFP: YES NO

Proposed resource pricing

Name of Resource	Stream number, Category & Level of Expertise	Required Personnel Security screening	Bilingual (Y/N)	Firm Hourly rate*	Estimated Total Hours	Total Estimated Cost (GST/HST excluded)				
Insert information	5.1 Computer, application support, Senior	Secret	N	\$	1717.5	\$				
	Sub-total:									
Applicable taxes:										
Total bid price:										

^{*}The hourly rate for the proposed resource must remain the same in the event that the bidder submits more than 1 resume.

Certifications precedent to contract award

The certifications set out below are to be completed and submitted with the bid but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the contracting authority will so inform the bidder and provide the bidder with a time frame within which to meet the requirement.

Compliance with the certifications bidders provide to Canada is subject to verification by Canada during the bid evaluation period (before award of a contract) and after contract award. The contracting authority will have the right to ask for additional information to verify bidders' compliance with the certifications before award of a contract. The bid will be declared non-responsive if any certification made by the bidder is untrue, whether made knowingly or unknowingly. Failure to comply with the certifications or to comply with the request of the contracting authority for additional information will also render the bid non-responsive.

a) Integrity Provisions - Required Documentation

By submitting a bid, the bidder certifies that the bidder and its Affiliates are in compliance with the provisions as stated in <u>Section 01 Integrity Provisions – Bid of Standard Instructions – Foods or Services – Competitive Requirements</u>. The associated information required within the Integrity Provisions will assist Canada in confirming that the certifications are true.

Pursuant to section 01 of Standard Instructions 2003, bidders who are incorporated or a sole proprietorship, including those bidding as a joint venture, must submit a complete list of names of all individuals who are currently directors of the bidder, or the name of the owner, as applicable. Bidders bidding as societies, firms or partnerships do not need to provide a list of names. Furthermore, as determined by the Special Investigations Directorate, Departmental Oversight Branch, each individual named on the list may be requested to complete Consent to a Criminal Record Verification form and provide associated information. Consult sections 4.21. Integrity Provisions, 5.16. Integrity Compliant, and 8.70.2. Compliance with the Integrity Provisions of the Supply Manual.

b) Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the bidder certifies that the bidder, and any of the bidder's members if the bidder is a joint venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's website.

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the bidder, or any member of the bidder if the bidder is a joint venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid list at the time of contract award.

c) Price Certification

The bidder must provide, on Canada's request, one or more of the following price support, if applicable:

- a. a current published price list indicating the percentage discount available to Canada; or
- copies of paid invoices for the like quality and quantity of the goods, services or both sold to other customers; or
- a price breakdown showing the cost of direct labour, direct materials, purchased items, engineering and plant overheads, general and administrative overhead, transportation, etc., and profit; or
- d. price or rate certifications; or
- e. any other supporting documentation as requested by Canada.

d) Consent and Replacement of Resource

The bidder must provide a written/electronic consent signed by the proposed resource before bid closing date and time. In cases where the proposed resource is a full time employee of the bidder, a proof of employment signed by an authorized representative of the bidder, such as Chief Financial Officer or Human Resource Director must be provided.

To be considered valid, the written/electronic consent or proof of employment must have been obtained/signed during the solicitation period and reference the solicitation number. It must also include a statement confirming the availability of the resource for the performance of the contract during the period mentioned in the RFP. Failure to provide the proper documentation will result in the bid being declared non-responsive.

By providing either a written/electronic consent or proof of employment, the bidder certifies that the information included on the consent or proof of employment for the proposed resource, for this requirement, is true and accurate.

e) Former public servants (FPS) in receipt of a pension

As per the definition provided under Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (SACC) Manual clause <u>A3025T -Former Public Servant - Competitive Bid</u> (2020-05-04) is the bidder a FPS in receipt of a pension?

Yes () No ()

If so, the bidder must provide the following information, for all FPSs in receipt of a pension, as applicable:

- a. the name of former public servant
- b. the date of termination of employment or retirement from the Public Service

By providing this information, bidders agree that the successful bidder's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with <u>Contracting Policy Notice: 2019-01 of the Treasury Board Secretariat of Canada</u> and the <u>Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts.</u>

f) Work force adjustment directive

Is the bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the <u>Work Force</u> Adjustment Directive?

Yes () No ()

If so, the bidder must provide the following information:

- a. the name of former public servant
- b. the conditions of the lump sum payment incentive
- c. the date of termination of employment
- d. the amount of lump sum payment
- e. the rate of pay on which lump sum payment is based
- f. the period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks
- g. the number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program

By submitting a bid, the bidder understand and acknowledge the above terms and conditions.

Person authorized to sign on behalf of the bidder or the Firm (print name):

Name:	Title:
Signature:	Date: